

KRAFTWERK®

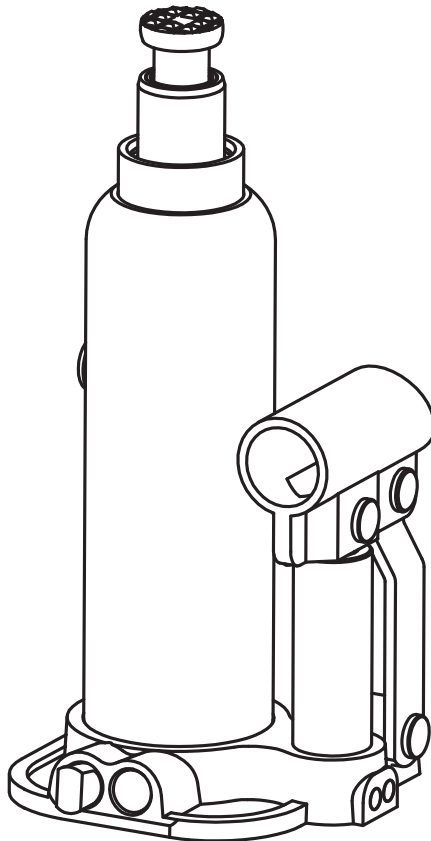
FAVORITE TOOLS SINCE 1979

Bedienungsanleitung

Hydraulischer Flaschen-Wagenheber

Art. 3975/3976/3977/3978

DE



CE

Sicherheits-Hinweise

Der Flaschenheber sollte erst nach sorgfältigem Lesen der Bedienungsanleitung verwendet werden. Die Angaben müssen genau befolgt werden.

Vor jeder Benutzung den fehlerfreien Zustand des Wagenhebers überprüfen.

Sollte die Funktionstüchtigkeit nicht sicher sein oder bei Feststellung eines Fehlers den Flaschenheber nicht benutzen.

- Den Flaschenheber nie über seine Nennkapazität hinaus belasten.
- Dieses Produkt wurde ausschließlich zum Heben entwickelt.
- Auf Oberflächen mit der geeigneten Widerstandskraft verwenden.
- Die Last sofort anhand geeigneter Stützvorrichtungen abstützen (KRAFTWERK Art. 3979).



- Den Flaschenheber auf die angegebene Fläche vom Hersteller des anzuhebenden Fahrzeugs aufstützen.
- Ausschließlich vom Hersteller vorgesehene Erweiterungen oder Anschlüsse des anzuhebenden Fahrzeugs verwenden.
- Der Flaschenheber muss zur Betätigung vertikal positioniert sein.
- Keine strukturellen Veränderungen am Flaschenheber vornehmen.
- Sicherheitsetiketten nicht bedecken oder beschädigen. Beschädigte Etiketten müssen durch neue ersetzt werden.
- Diese Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil des Flaschenhebers und muss dem Bediener stets zugänglich sein. Sicherheitshalber Kopien anfertigen.
- Ausschließlich Original-Ersatzteile verwenden.
- **Unsachgemäßer Gebrauch oder Handhabung des Flaschenhebers kann zu schwerwiegenden Beschädigungen des anzuhebenden Materials und zu Personenschäden führen.**

Merkmale

| Art. | Tragkraft | Min. | Hydr. | Schraube | Max. | Gewicht |
|------|-----------|--------|--------|----------|--------|---------|
| 3975 | 2 T | 168 mm | 100 mm | 48 mm | 316 mm | 2.1 kg |
| 3976 | 6 T | 207 mm | 125 mm | 70 mm | 402 mm | 3.7 kg |
| 3977 | 12 T | 230 mm | 150 mm | 80 mm | 460 mm | 6.5 kg |
| 3978 | 20 T | 240 mm | 150 mm | 60 mm | 450 mm | 9.7 kg |

Gebrauchsanweisungen

Anheben des Fahrzeugs

1. Sicherstellen, dass der Flaschenheber und das Fahrzeug auf einer geeigneten Oberfläche positioniert sind.
2. Sollte es sich um ein Fahrzeug mit Rädern handeln, die Standbremse betätigen oder die Räder blockieren.
3. Die korrekte Positionierung des Flaschenhebers der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs entnehmen.
4. Das Entlastungsventil schliessen und dabei nicht zu fest zuschrauben.
5. Den Betätigungshebel positionieren und das Fahrzeug durch die Pumpfähigkeit anheben.
6. Sofort Unterstellböcke zum Halt der Maschinerie positionieren. Erst unter dem angehobenen Fahrzeug arbeiten, nachdem die Unterstellböcke positioniert wurden. Der Flaschenheber wurde zum Anheben von Gewicht entwickelt. Der ständige Halt der Last ist nicht gewährleistet.
7. Das Entlastungsventil langsam lösen, um die Senkgeschwindigkeit bis zum Berühren der Unterstellböcke zu kontrollieren.

Senken des Fahrzeugs

1. Das Entlastungsventil schliessen und dabei nicht zu fest zuschrauben.
2. Das Fahrzeug anhand der Pumpfähigkeit anheben, bis es sich von den Unterstellböcken abgehoben hat.
3. Die Unterstellböcke entfernen.
4. Das Entlastungsventil langsam lösen, um die Senkgeschwindigkeit bis zum Berühren des Bodens zu kontrollieren.

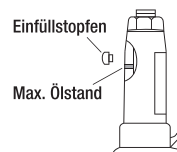
Kontrolle

Das Produkt zusammen mit der Bedienungsanleitung aufbewahren.

Vor der Benutzung anhand einer Sichtkontrolle prüfen, ob das Produkt beschädigt, deformiert ist oder Teile fehlen. In diesem Fall darf es nicht verwendet werden.

Ölstand

1. Das Entlastungsventil lösen und den Zylinder vollständig absenken.
2. Den Prüfstopfen entfernen.
3. Bis zum Stopfen, aber keinesfalls weiter mit neuem Hydrauliköl auffüllen.
4. Den Stopfen wieder positionieren.
5. Einen Probehub/eine Probesenkung ohne Last durchführen.



Entlüftung

1. Das Entlastungsventil um eine vollständige Umdrehung lösen.
2. Den Betätigungshebel positionieren und unter Verwendung des gesamten verfügbaren Laufs pumpen.
3. Das Entlastungsventil schliessen und dabei nicht zu fest zuschrauben.
4. Bis zum Erreichen der maximalen Zylinderhöhe pumpen und anschließend weitere 10 Mal pumpen, um die eingeschlossene Luft abzulassen.
5. Das Entlastungsventil lösen und den Zylinder vollständig absenken.
6. Das Entlastungsventil schliessen, ohne es jedoch zu fest anzuziehen, und den Betrieb prüfen.

Die beschriebenen Arbeitsschritte im Bedarfsfall wiederholen.

Wartung und Reinigung

Monatlich:

- Den Flaschenheber immer sauber halten
- Im Bedarfsfall das Hebelsystem und die Stellschraube mit Graphitschmiere ölen und schmieren.
- Kolben und Zylinder mit einem geeigneten Öl reinigen und schmieren.
- Anhand einer Sichtkontrolle auf Schäden an der Struktur prüfen.
- Den Zustand der Sicherheitsaufkleber prüfen und beschädigte Aufkleber wieder herstellen.
- Den Ölstand prüfen.
- Prüfen, ob Eisenoxyd- oder Korrosionszeichen vorliegen. Reinigen und sicherstellen, dass die Oberflächen unbeschädigt sind.

Bevor der Heber weggeräumt wird, Zylinder und Kolben vollständig absenken, um Korrosion vorzubeugen.

Keine Bremsflüssigkeit, Öl für öldynamische Antriebe oder Motoröl verwenden. Ausschließlich Öle für hydraulische Heber benutzen.

Probleme / Lösungen

| Problem | Ursache | Lösung |
|--|---|---|
| Der Heber erreicht die Höchsthöhe nicht | Unzureichender Ölstand | Den Ölstand prüfen und gegebenenfalls Öl nachfüllen |
| Der Heber hebt die Last nicht an | Das Entlastungsventil ist nicht korrekt festgeschraubt Altes Öl Fehlerhafte Dichtungen Kolben oder Zylinder defekt | An den Kundendienst wenden |
| Der Hebel senkt sich nicht ab | Kolben defekt Interne Beschädigung Rückschlagfeder defekt oder blockiert Betätigungshebel gebogen | An den Kundendienst wenden |
| Der Hebel wirkt wie ein «Schwamm», wenn er betätigt wird | Luftvorkommen im Kreislauf | Entlüften |

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

| | |
|---------------|----------------------|
| Serie / Prod. | <input type="text"/> |
| Date / Prod. | <input type="text"/> |

Modell: **3975/3976/3977/3978**

Hydraulischer Flaschen-Wagenheber 2000 kg/6000 kg/12000 kg/20000 kg

KRAFTWERK Sàrl, 25 rue due Stade, F-67870 Bischoffsheim

Erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass das angeführte Produkt auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokument(en) übereinstimmt:

EN 1494:2000+A1/2008

Gemäss den Bestimmungen der Richtlinie(n)
Maschinenrichtlinie:

2006/42/EG

Bischoffsheim, 28/02/2018



Alexander Pieper
CEO

GARANTIE

Bei unsachgemässen Gebrauch oder in diesem Dokument beschriebenen Sicherheitsvorgaben nicht berücksichtigenden Gebrauch zurückgehende Schäden wird keine Haftung übernommen.

KUNDENDIENST

Kontaktieren Sie Ihren Importeur oder Ihren Fachhändler, um eine spezialisierte Reparaturstelle zu finden.

**AB KAUFDATUM
2 JAHRE GARANTIE
AUF MATERIAL- ODER PRODUKTIONSFEHLER**

KRAFTWERK®
FAVORITE TOOLS SINCE 1979

KRAFTWERK Europe AG
Mettlenbachstrasse 23
CH-8617 Mönchaltorf
Switzerland
Tel. +41-44 949 40 50

KRAFTWERK Deutschland GmbH
Lebacher Straße 4
D-66113 Saarbrücken
Germany
Tel. +49 681 / 99 63 647

www.kraftwerktools.com